

新 装 版

# JACA RANDÁ

ジャカランダ

しりあがり寿

Shiriagari Kotobuki



青林工藝舎

新装版

JACARANDÁ

ジャカランダ

しりあがり寿



9784883793549



1920979016002

ISBN978-4-88379-354-9

C0979 ¥1600E

定価 本体1600円+税

青林工藝舎

New edition

## JACARANDÁ



Shiriagari Kotobuki

新装版

JACARANDA

しりがり寿

の

New edition

# JACARANDA

by  
Shiragari  
Kotobuki

Seinikogei-sha

New edition

# JACARANDA

by  
Shiragari  
Kotobuki

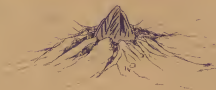
Seinikogei-sha

New edition

# JACA RAN DÁ

by

Shiriagari Kotobuki



Seirinkogei-sha

# JACARANDA

**Wages: 2000-2001**

# TRANSLATING PRINC AND GOING HAWAII T LARA

Developed by Mark Cohen  
© Holmwood House

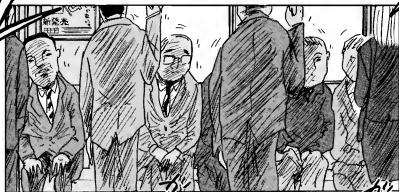
REPRINTING  
AUTHOR: T. DALE

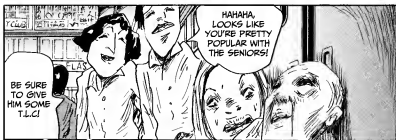
EDITING  
MILTON ROSEN

RAW'S BOUGHT  
AND SCANNED BY  
ELEVATED











**ASS-  
HOOOLE!!**

**YOU MAKE  
ME WANNA  
PUKE!!**



**SLAM**



**KICK**







...the terrible  
incident that  
transpired  
yesterday on the  
Yamanote Line.


We have  
received  
many calls  
from people  
giving their  
opinions  
regarding...



WAW, IT'S  
SUPER  
CUUUUTE!

WHAT AN  
INCREDIBLE  
PURSE,  
DONCHAY  
THINK?





There are also some who blame video games or poor dietary habits.

An extreme example of what the lack of a firm hand in upbringing today's youth brings upon us.

It was a completely barbaric and inhumane act.

WAH, SUPER CUTE!

THIS ONE'S EVEN COOLER.

This famous model has posed for some daring bikini photos!

Moving on to the next item.





These  
beans  
are so  
tender!

What do you  
do when you're  
cooking them  
to get them so  
soft?



We add some  
kombu and boil  
it a smidge,  
there, like that,  
very good.

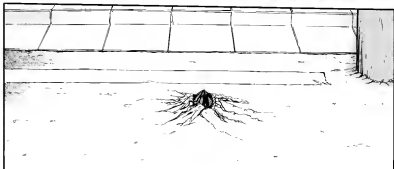
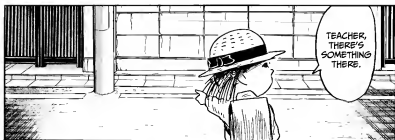


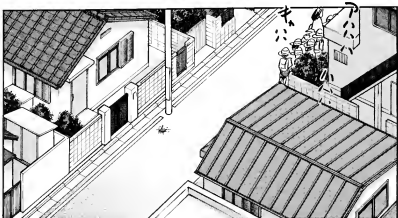
A two night  
stay at a hotel  
with this  
service, and at  
this price?



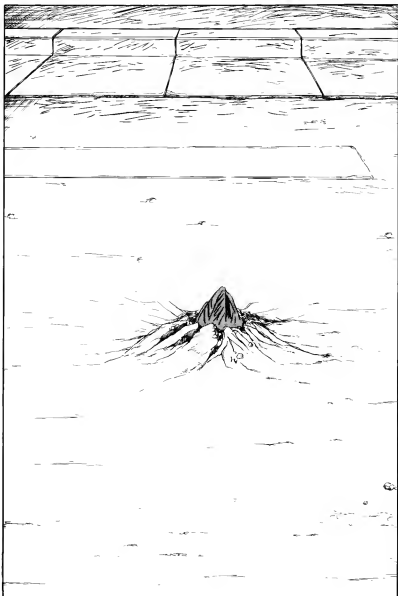
And to top  
it off, we're  
throwing in  
two kitchen  
knives!

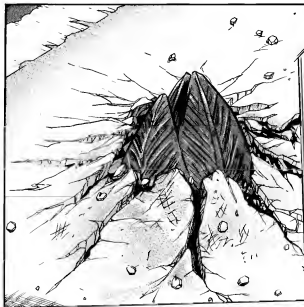








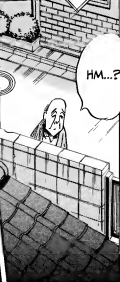




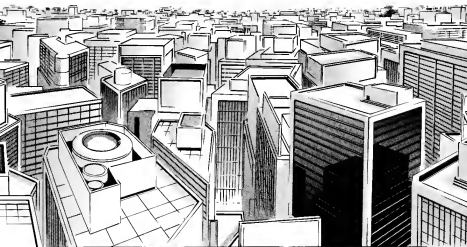
**An  
elephant  
was  
swaying...**

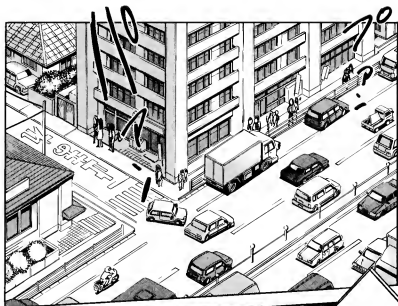


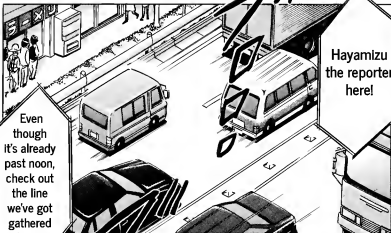
**...upon a  
spiiider's  
web. ♪**

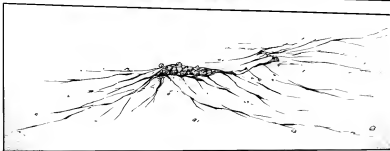
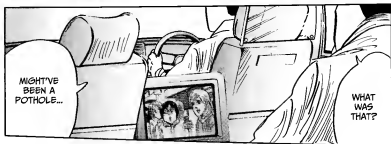


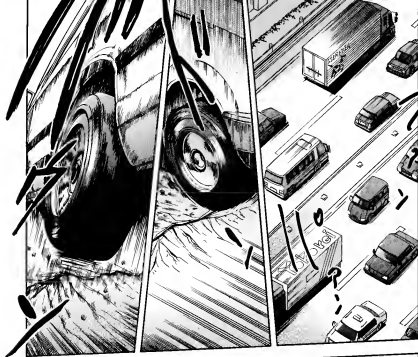
HM...?











It has to  
be their  
attention  
to detail.

What  
is the  
secret to  
the flavor  
of their  
dishes?





But as  
you try it,  
you find  
it's very  
light.

The soup  
looks very  
thick.



COM-  
ING  
RIGHT  
UP.



MAKE IT  
TWO.



I'LL  
HAVE AN  
HERBAL  
TEA,  
PLEASE.



WEREN'T  
YOU ON A  
DIET?



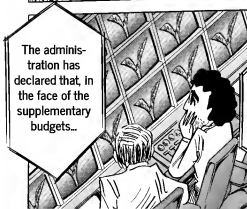
I DON'T  
KNOW IF  
I'LL GET  
A CAKE.



SOME-  
THING'S  
UP WITH  
THE  
FAUCET...



SOME-  
THING THE  
MATTER?









**TAKE A  
LOOK AT  
THIS!!**



Good  
afternoon!  
We're here in  
a peaceful  
residential  
community



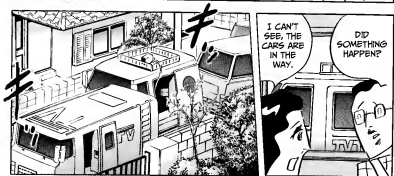
where  
something  
astound-  
ing has  
happened..  
Here we  
are.



**SORRY,  
NOT YET.**



**HEY, WE  
STILL DON'T  
HAVE A  
COMMENT  
FROM A  
BOTANIST  
ON THIS?**



That settles  
it, we'll call it  
"Sappy"!



AS IT'S  
JUST A  
SPROUT,  
HOW  
ABOUT  
"SAPPY."

YEAH,  
LET'S  
CALL IT  
"SAPPY."

WHAT IF  
WE CALL IT  
"TREELET"  
?



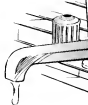
It seems  
the sprout  
sprang up  
all of a  
sudden...

...and it's  
already  
famous  
among the  
residents  
of the  
neighbor-  
hood.

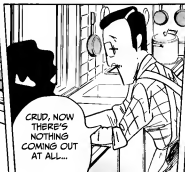


AND "SAPPY"  
T-SHIRTS!

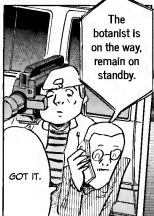
I'M SURE  
THEY'LL  
COME  
OUT WITH  
LITTLE  
"SAPPY"  
CAKES!

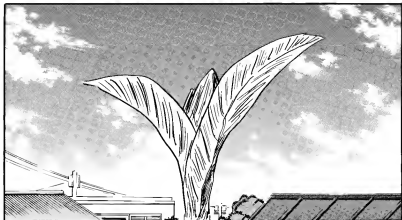


CRUD, NOW  
THERE'S  
NOTHING  
COMING OUT  
AT ALL...

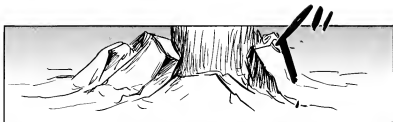


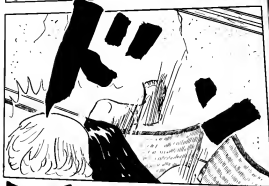


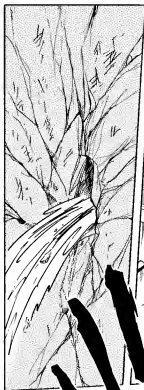












**BWOOSH**

CRASH



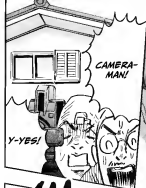
К  
У  
А  
А  
Н!

CRUMBLE

**CRUMBLE**







THE  
SHOTS  
ARE  
COMING  
IN!!

WHAT  
HAPPEN-  
ED?

A HOUSE  
WAS DE-  
STROYED  
BEFORE  
OUR VERY  
EYES!

GOOD!  
CHANGE  
OF SCHED-  
ULE!

WHAT!?

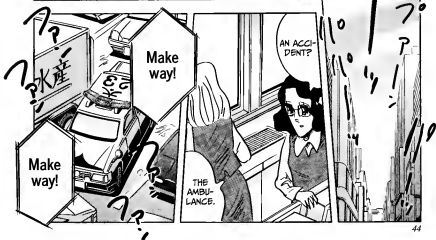
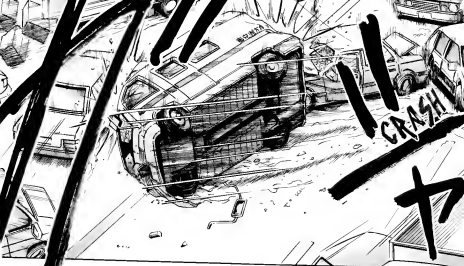


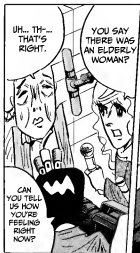


That can't be determined until an investigation is carried out, but the possibility does exist.

So, is it a case of faulty construction?









WHAT'S  
UP WITH  
THIS...?



HEY,  
WHAT  
WAS  
THAT  
NOISE?

WHAT'S  
GOING  
ON?



HAVEN'T  
YOU  
NOTICED A  
STRANGE  
ODOR?

SHUFF SHUFF  
SHUFF SHUFF



There are  
traffic jams on  
the beltway  
because of an  
accident.

It will most  
likely take  
several hours  
for it to return  
to normal.

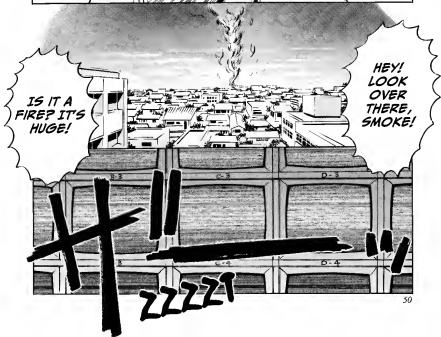






**BWOOOM**







So we'll  
present the  
images of  
the collapse  
once again.

Uhm, yes...  
It seems  
we're having  
technical  
difficulties...



HEY,  
WE'RE  
LIVE  
HERE!



YES, BUT  
THE CON-  
NECTION'S  
BEEN CUT  
OFF...

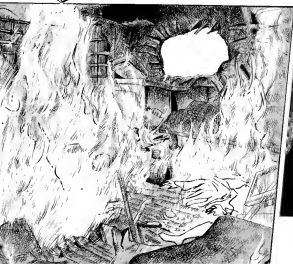


Apparently  
an elderly  
woman was  
inside the  
building.

We've just  
received new  
information.

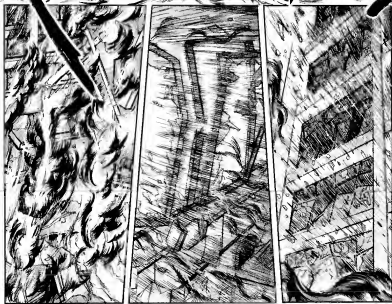


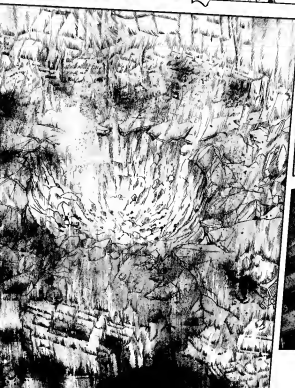
It seems  
possible  
that she has  
perished.



AAAAAH!



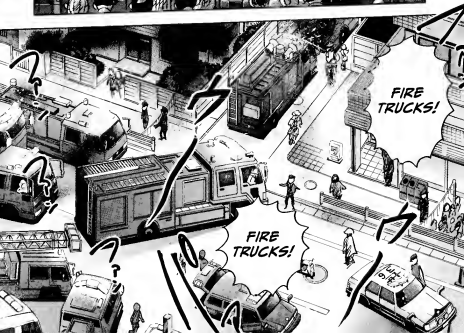






I HEARD  
SOME-  
THING  
EARLIER,  
TOO!

WAS  
THAT AN  
EXPLO-  
SION?



FIRE  
TRUCKS!

FIRE  
TRUCKS!





THIS IS A  
GAS EX-  
PLOSION!

WHAT?  
I THOUGHT  
WE WERE  
RESPONDING  
TO A HOUSE  
CAVING IN!



FORGET  
ABOUT IT.  
LET'S DEAL  
WITH THIS  
FIRST.

ANOTHER  
FIRE HAS  
STARTED  
NEARBY.



FOR  
THE TIME  
BEING,  
LOOK  
FOR  
SURVI-  
VORS!

WE CAN'T  
GET  
CLOSE...



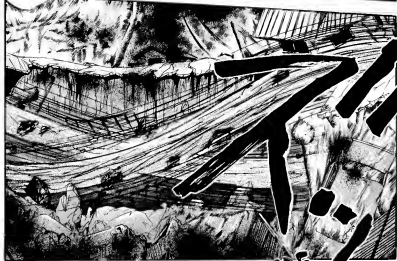




WHA...  
WHAT IS  
THIS?

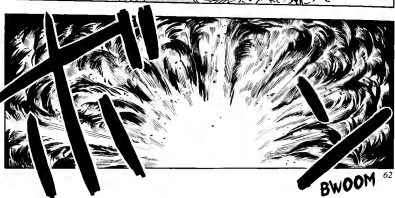
CRUMBLE

クラッ  
CRACK



SLIDE

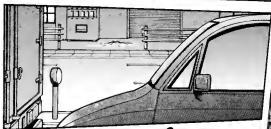
















BWOOOM



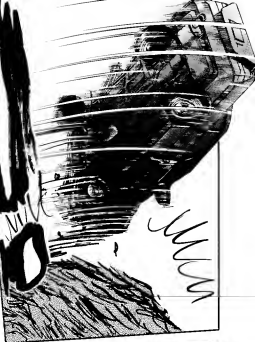
SKREEE

BWOOOOSH

107



BOOM



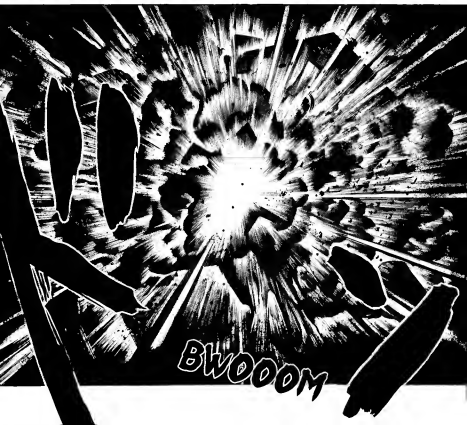
An accident  
has occurred  
on beltway  
seven, at  
the stretch  
alongside  
Setagaya.

Several of  
the cars  
involved have  
caught fire.



W  
A  
A  
A  
H  
!







WHAT'S THE  
MATTER  
WITH THE  
POLICE!?

THEY'RE  
NOT RE-  
SPONDING!

It seems  
there's a  
fire in a  
residential  
zone.

Collision  
near the  
overpass in  
the uphill  
direction.

Reports  
of traffic  
accidents are  
coming in  
throughout  
the whole  
capital.

AND  
THE FIRE-  
FIGHTERS  
OF THAT  
PRECINCT?

WHAT  
THE FUCK  
ARE THEY  
DOING!?







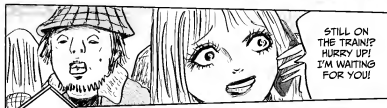
Travel  
carefully!



Whew.  
I met with  
massive  
gridlock  
coming in  
as well.



KAORI,  
WHERE  
ARE  
YOU?



STILL ON  
THE TRAIN!?  
HURRY UP!  
I'M WAITING  
FOR YOU!

Beauty  
Labs, your  
beauty  
salon!!



WE STILL  
CAN'T GET  
IN CONTACT  
WITH THE  
SITE OF  
THE INCIDENT.

WHAT  
THE  
FUCK'S  
GOING  
ON!!

THEY JUST  
CAN'T GET  
THERE  
'CAUSE OF  
THE TRAFFIC  
JAMS!

HAVEN'T  
YOU SENT  
ANYONE  
ELSE?

FUCK  
OFF! I'M  
SICK AND  
TIRED OF  
HOLDING  
STILL,  
TOO!!

FUCK-  
HEAD!!

BAS-  
TARD!

YOU'RE  
THE ONE  
WHO HIT  
ME, JERK!

MORON!

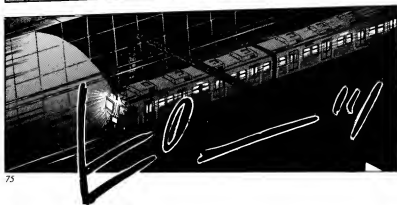
CAUSE YOU  
MOVE LIKE  
A SNAIL!

SHUT  
UP!

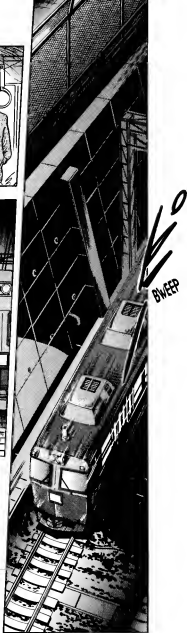
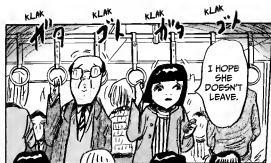
HEY...  
MAYBE WE  
SHOULD...

Emergency  
response  
requested.

Emergency  
response  
requested.









We'll be  
arriving  
above the  
scene in  
a few mo-  
ments.





THE SKY  
IS LIT UP  
THERE IN THE  
DISTANCE.



DO YOU  
SEE  
ANY-  
THING?



NO...

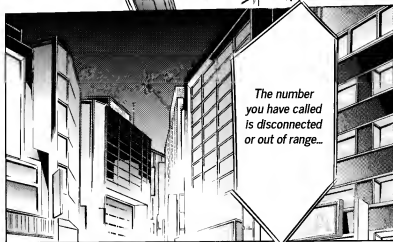
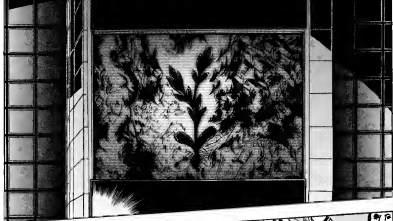


We've just  
reached...

HUH!?



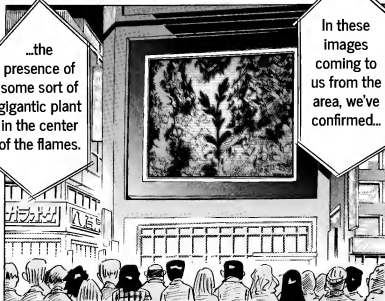






...the  
presence of  
some sort of  
gigantic plant  
in the center  
of the flames.

In these  
images  
coming to  
us from the  
area, we've  
confirmed...





IT  
LOOKS  
LIKE A  
MON-  
STER  
FLICK.

WOW,  
THAT'S  
PRETTY  
CRAZY.

H-HEY!!

YEAH, THEY  
HAVEN'T BEEN  
ANSWERING  
THE PHONE  
FOR A LITTLE  
WHILE.

DON'T  
YOU LIVE  
AROUND  
THERE?



I HEARD  
THERE'S A  
FIRE.

AH!  
HOW'RE  
YOU  
DOING?

SOUNDS  
GREAT.

WE SHOULD  
GRAB A DRINK  
SOMEDAY  
SOON.

SEE  
YOU.

IT SOUNDS  
LIKE THEY'RE  
ALL FINE. WELL  
THEN, SEE YOU  
TOMORROW...



I'M GOING RIGHT NOW!!  
DON'T FORGET YOUR CELL!!  
QUICK!!  
TAKE THE BARE ESSENTIALS AND GET OUT OF THERE!!  
RUN!!



All lines are currently suspended.

We ask that you pardon the inconvenience.



DON'T YOU KNOW ANYTHING?

WHAT HAPPENED?

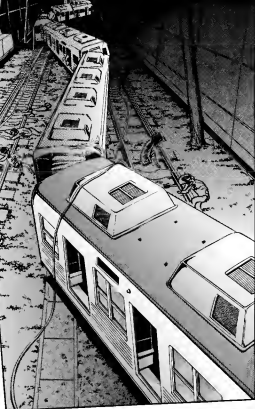


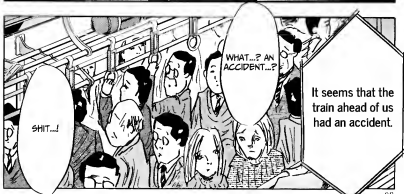
NONE OF THEM ARE UP AND RUNNING?



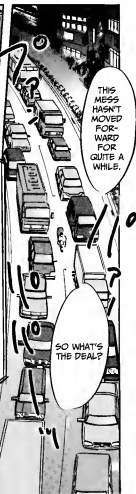
WHAT THE HELL?











Waaah!  
Our  
home is  
on fire!

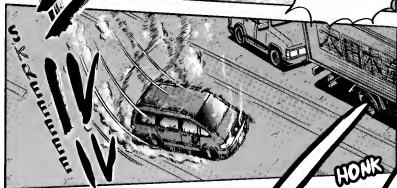
HEY, YOU  
KNOW HOW  
TO GET TO  
HER HOUSE,  
RIGHT?

KAZUO,  
STAY CALM!  
GO TO  
GRANDMA'S  
HOUSE!



**GET  
OUT OF  
THERE!!**









**OPEN THE  
DOORS!!**

**WHAT THE  
FUCK'S  
GOING ON  
NOW...?**

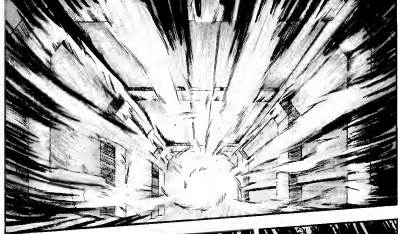
**I WANNA  
GET OFF!**





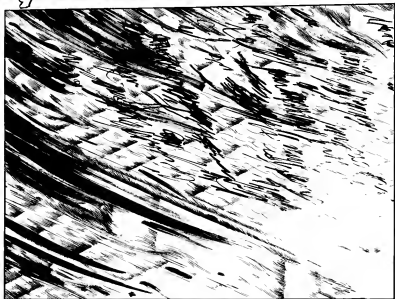






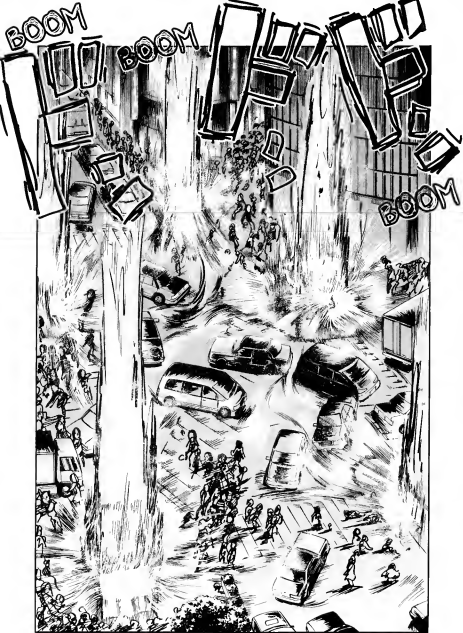


AAAH!

































**IT'S...  
IT'S IM-  
MENSE**

...

**THE HOT  
AIR IS  
PUSHING  
US BACK.  
IF WE  
GET ANY  
CLOSER  
...!**





BOOM







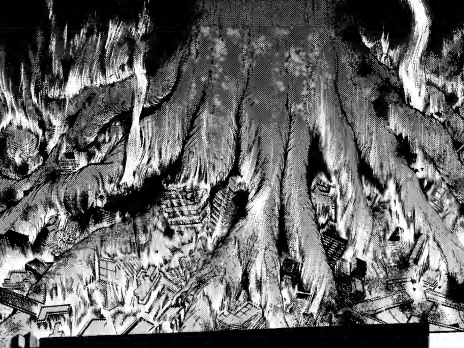
















I MEANT TO  
ASK HIM TO  
STOP ON THE  
WAY BACK  
AND PICK UP  
AN ENVELOPE  
FOR THE  
WEDDING  
GIFT.



A gigantic  
plant...







RUMBLE

RUMBLE

ゴ

ゴ



BUT WHAT  
THE HELL'S  
GOING ON?

I'M TELLING  
YOU, YOU  
CAN'T GO ANY  
FURTHER!!



THERE'S  
SOMEONE  
OVER  
THERE!

SHE CAME  
OUT OF  
THE AREA  
THAT'S  
ON FIRE...







It seems the local government is striving to get things under control, but...



The flames and explosions keep coming one after another, and are now reaching the heart of the city.



Let's go  
live to  
Shibuya.

Right now  
we're not  
getting any  
detailed  
information.



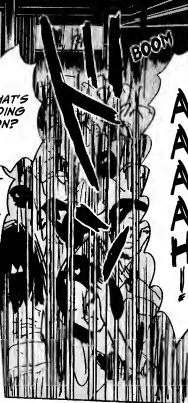




WHAT'S  
GOING  
ON?



I CAN'T  
SEE  
ANY-  
THING!



BOOM

AAAAH!

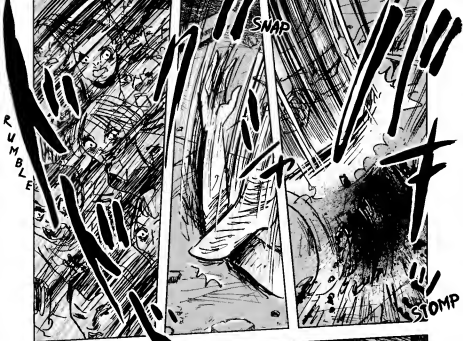
WAAAAH!



CRUMBLE

カッラカッラカッラ











CRUMBLE



WHAT  
THE  
HECK  
IS  
THIS?

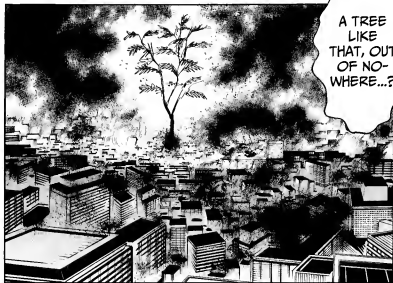
W  
H  
A  
A  
A  
T  
?

LOOK  
AT THE  
TV!

AAAAAH!



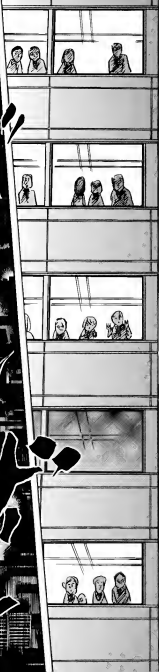
A TREE  
LIKE  
THAT, OUT  
OF NO-  
WHERE...?

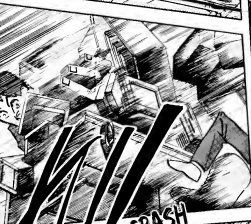










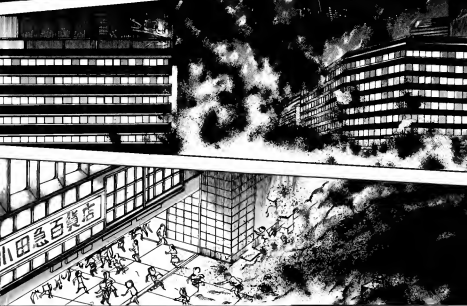












WE WANT INFORMATION!!

WHAT'S GOING ON NOW!?

14

WE WANT INFORMATION!!

WHAT'S GOING ON NOW!?

14



.....

FEEL WHAT?

DIDN'T YOU FEEL THAT?

.....

FEEL WHAT?

DIDN'T YOU FEEL THAT?

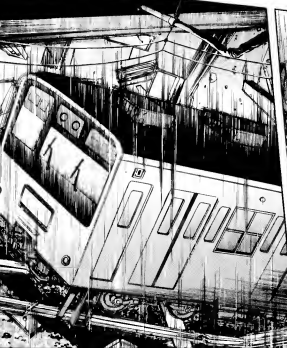
CRACK







HONK



SLIDE



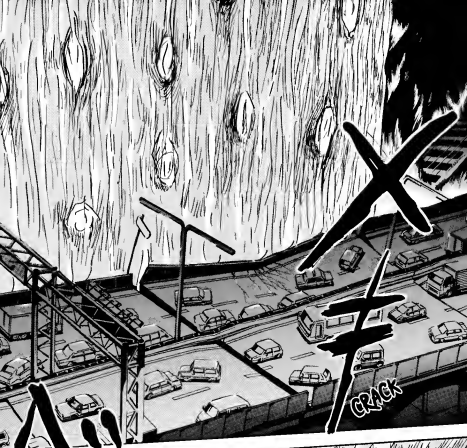


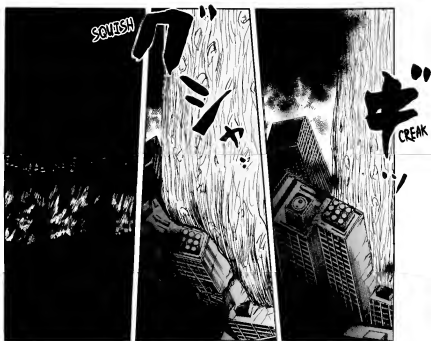
CRACK

CRASH



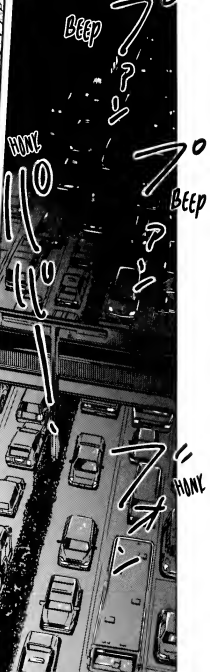






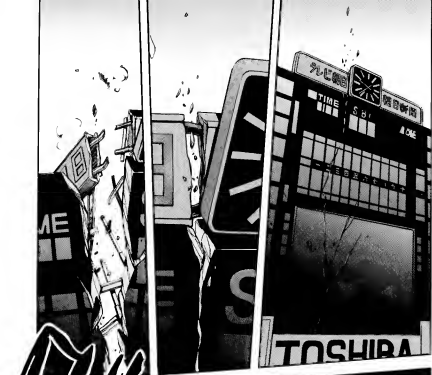


GRUMBLE



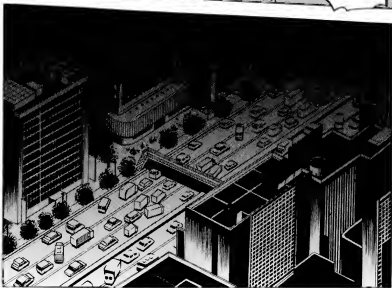


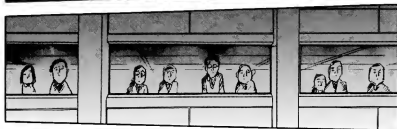
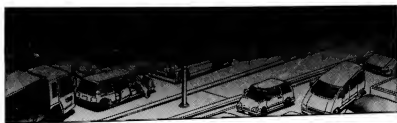




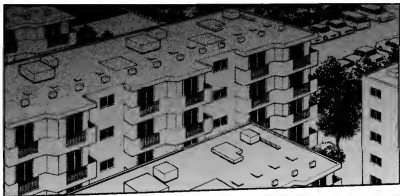
WUOOM









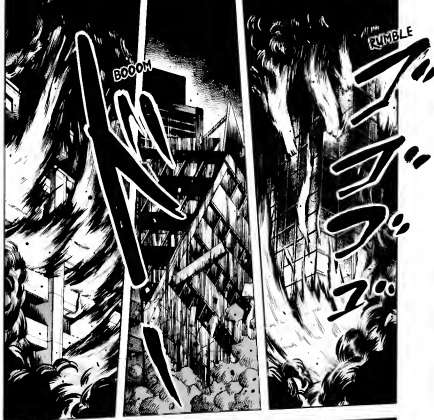










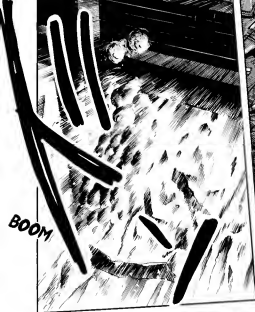


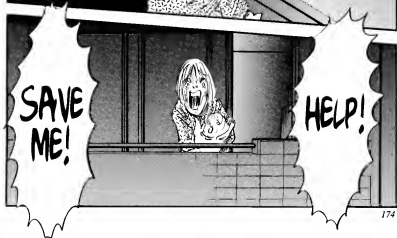


RUMBLE























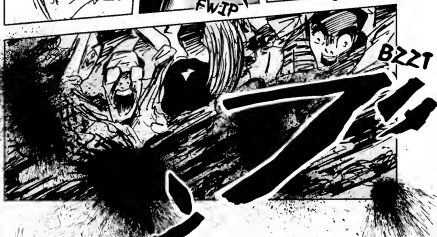


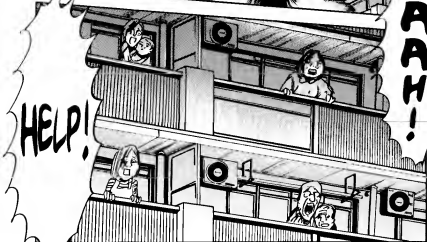
ROAR

巨大





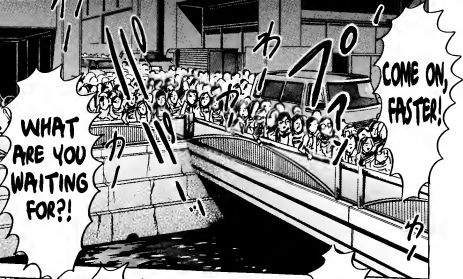


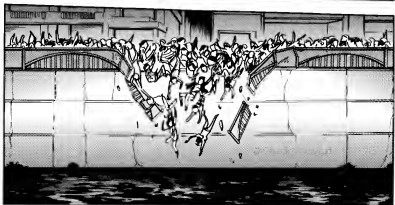


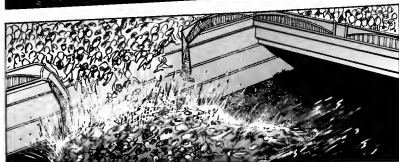














I repeat,  
Tokyo is  
a sea of  
flames.

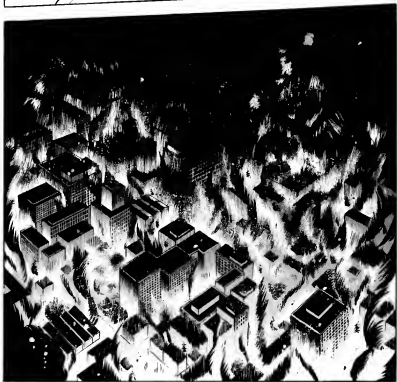
Tokyo is  
a sea of  
flames.



WE'VE  
GOTTA  
GET OUT  
OF HERE,  
QUICK!



...BUT  
WHERE  
...?















BOOM



OPEN  
THE  
DOOR!



OPEN  
IT!

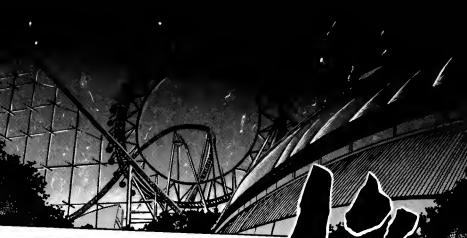








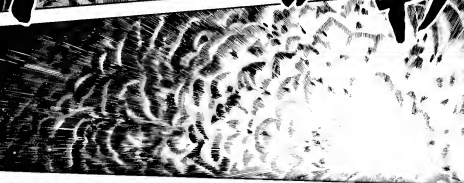
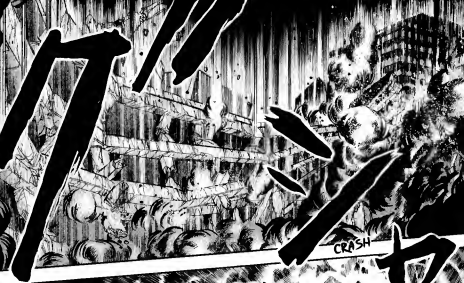






アハハハ





BWOOSH





WAAAH!

AAAH!



WAAAH!



AAAH!

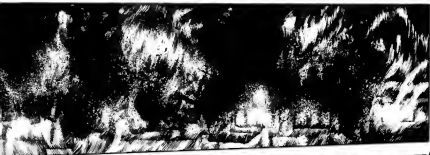




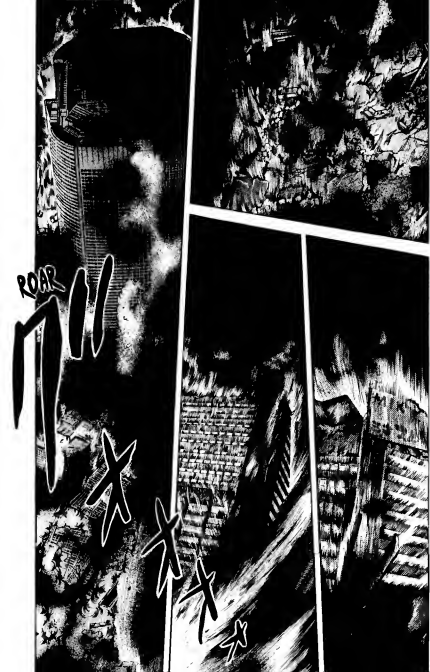












BOOM



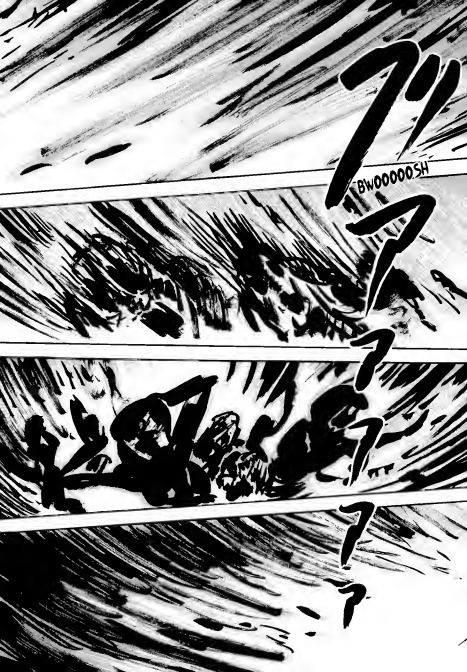








RUMBLE



Bw00000SH









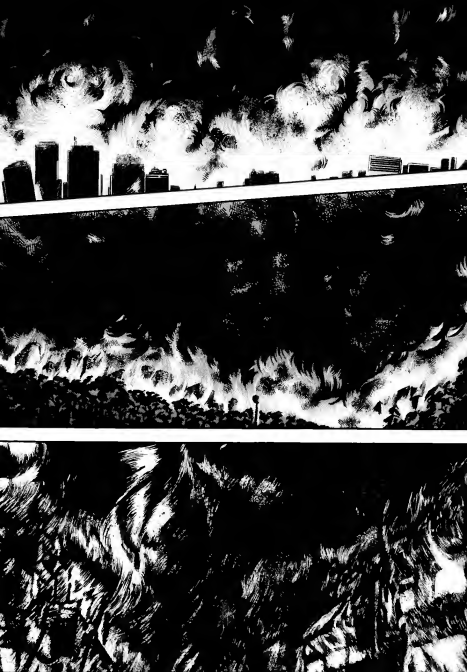
WOOOOSH



















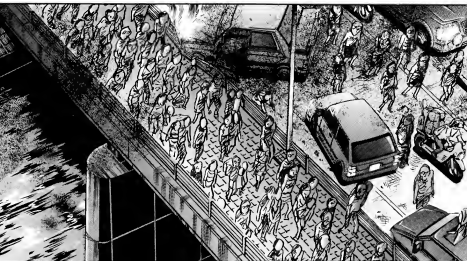


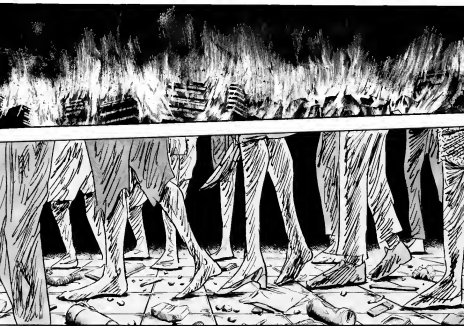


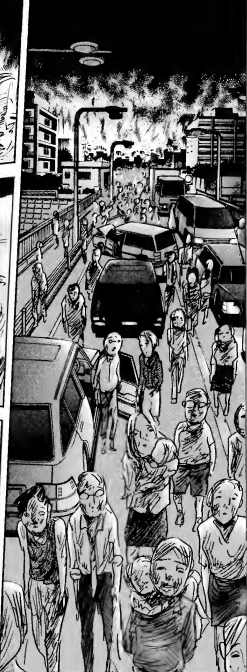












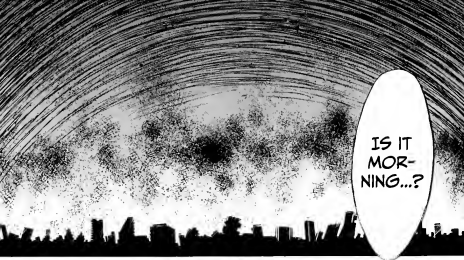






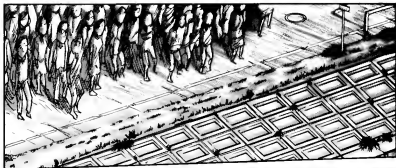




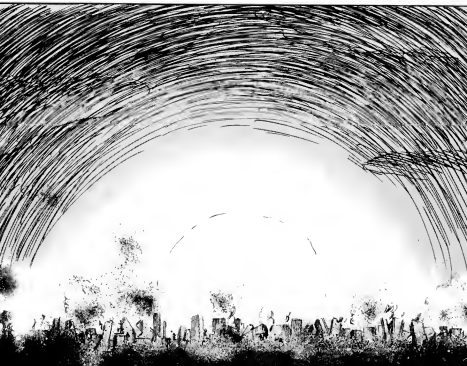
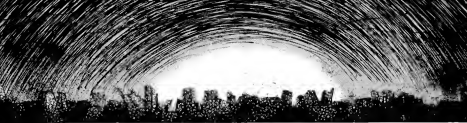






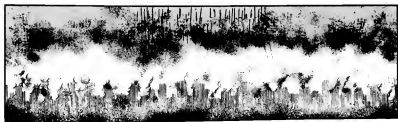


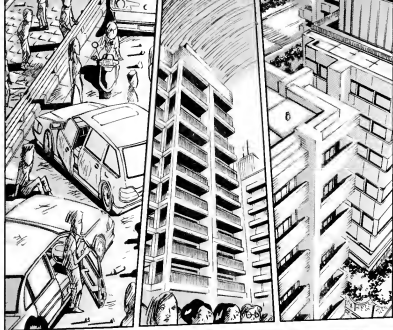




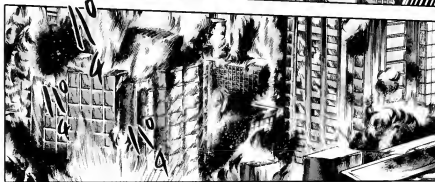
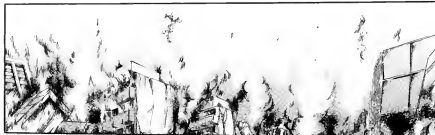




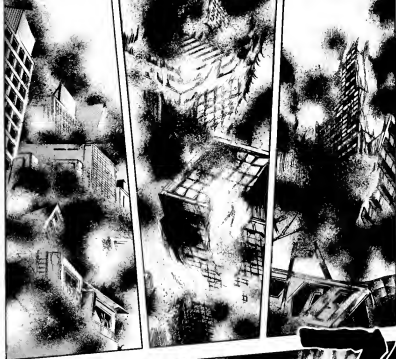




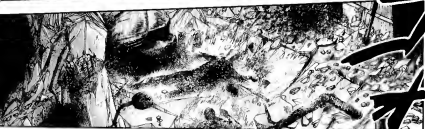








RUMBLE

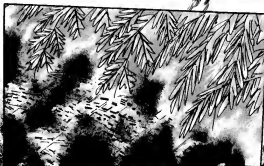


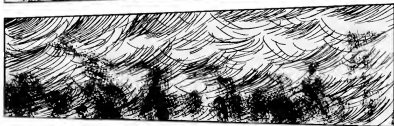
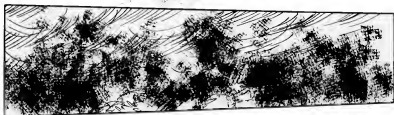
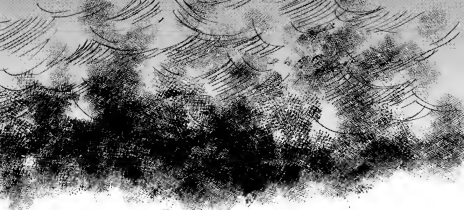
オ ROAR







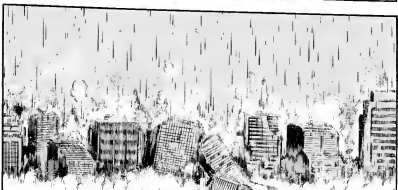


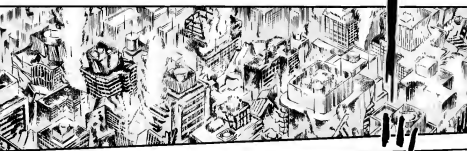


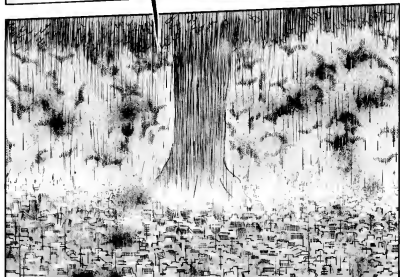


VWSSSSH



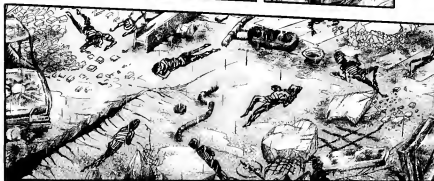
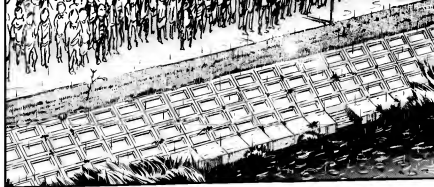


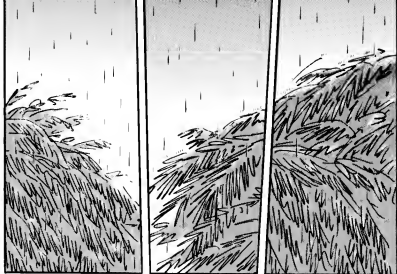








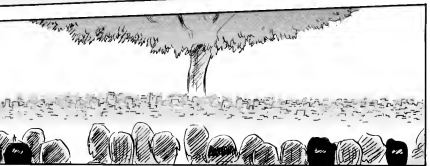
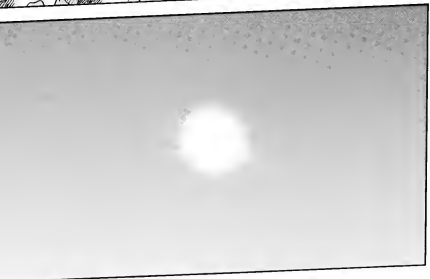


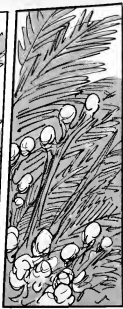
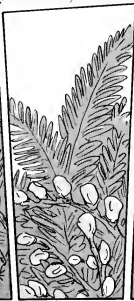




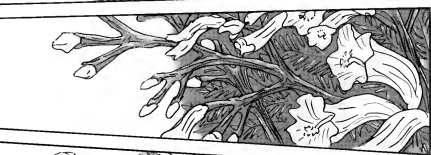
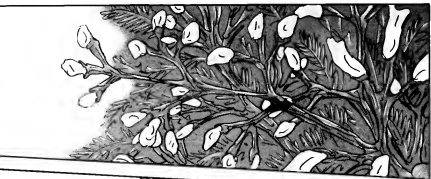


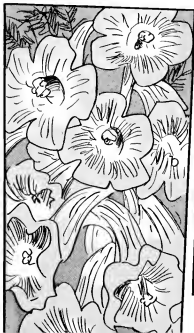
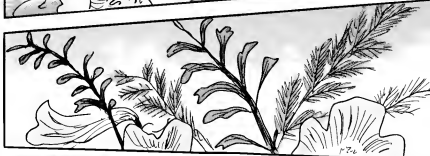


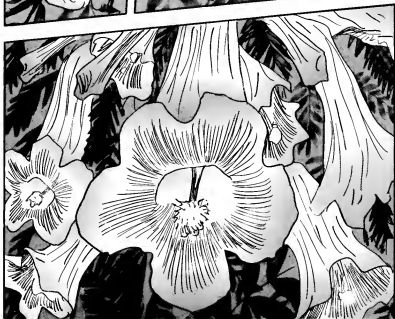






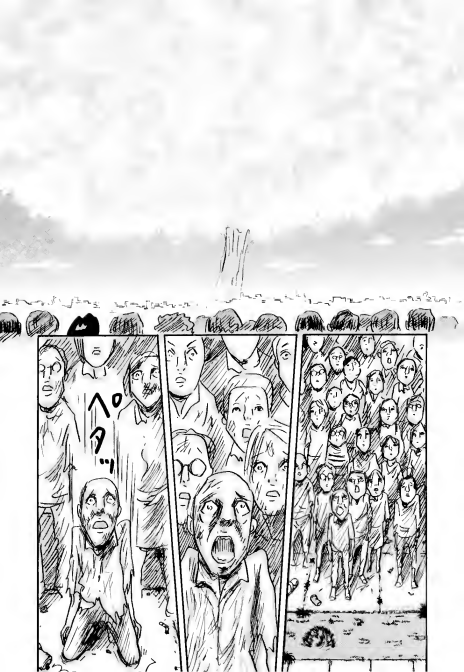










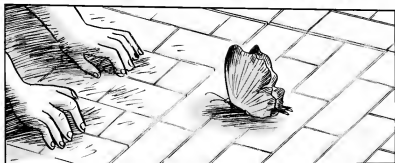
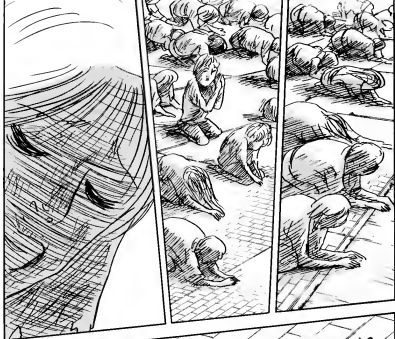


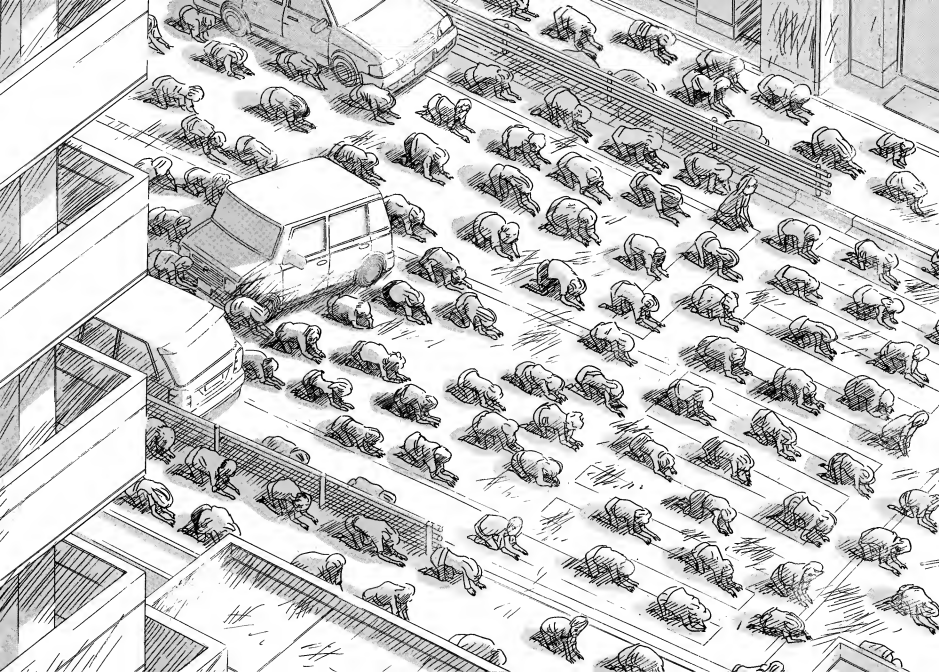


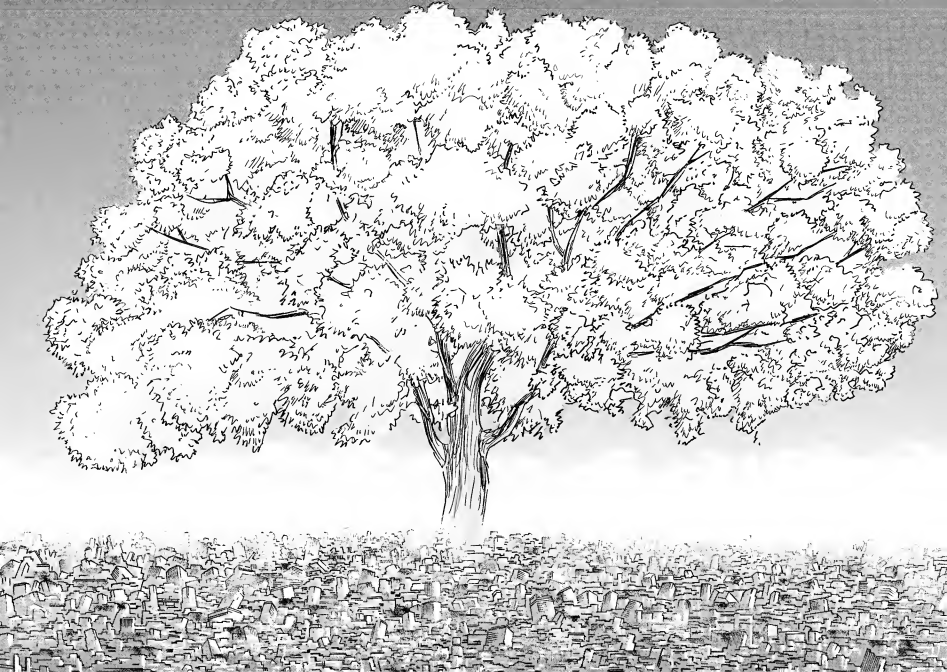




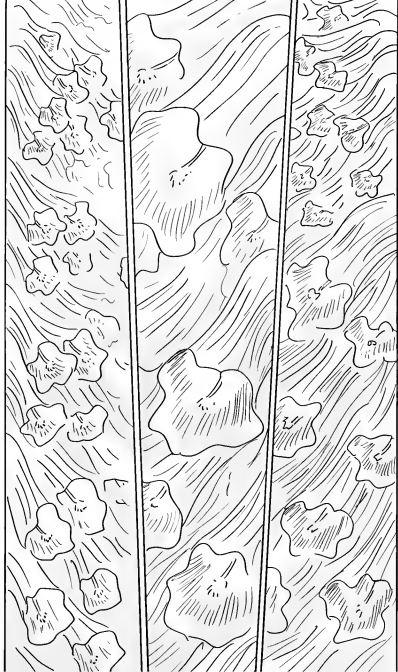










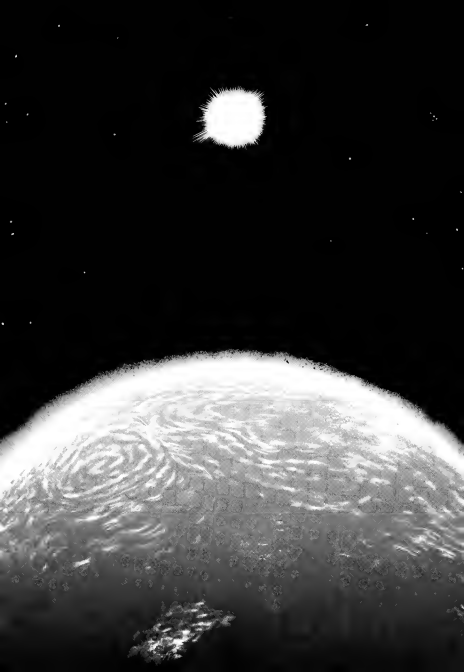














There might be some who think they see in this story those who long for the coming of dictatorships or authoritarian regimes, or that they can find here terror in the face of the inevitable arrival of serious natural disasters, with earthquakes as the most immediate example. Perhaps what some will see is that aspiration found within the whole human race of getting the chance to turn into a hero and become venerated after a catastrophe, as takes place with the jacarandá.

I don't know which is the right interpretation. The most important thing for me was the image in my mind of the devastation of Tokyo caused by a gigantic tree in just one night, a vision so intense that it led me to draw a three hundred page manga. The result is the sheer portrait of a situation, without using any kind of narrative device nor telling any human drama. One could say I've stretched a single 4-koma strip across three hundred pages.

If I had enough ability and technique, I would have liked for this manga to be as a joke, which united carefree laughter with the most cataclysmic destruction.

Finally, I'd like to take the time here to exonerate the protagonist of Jacarandá.

The real jacarandá is a pretty tree with pink flowers native to South America, incapable of any evil.  
Forgive me, jacarandá.

May 27th, 2005  
Kotobuki Shiriagari

At the end of the twentieth century, I drew a manga titled "Hakobune" ("The Arc"). It's a tale about a silent end, in which the world is completely submerged under crystalline water. A story about the death of that concept we could dub innovation, or creative capacity.

One possibility that might enable the human being to be reborn and stay afloat on that fountain of death would be, I thought, the animal survival instinct. Letting himself be swept along by the irresistible primary impulses: the senses before reason, violence above dialogue, destruction rather than creativity. Hope and fear to succumb to an overwhelming power.

To me, this would take shape as a gigantic jacarandá arrived from the tropics, which would bring with it the Apocalypse in a single night.

So in contrast with Hakobune, this isn't a story of annihilation, but of rebirth. A rebirth by way of the downfall of Humanity and Civilization, a grim final solution accompanied by a colossal sacrifice, a grievous beginning, a future to be avoided at all costs.

Even though there will also be those who wonder if there's no longer hope that the world may be saved before the jacarandá springs forth.

MAY THE  
DAY THAT  
THE GIANTIC  
TREE SURGES  
NORTH NEVER  
ARRIVE!!

1.  
2.  
3.  
4.  
5.  
6.  
7.  
8.  
9.  
10.

11.  
12.  
13.  
14.  
15.  
16.  
17.  
18.  
19.  
20.

〔初出〕

「アックス」

Vol.29(2002年10月30日発売号)～Vol.42(2004年12月31日発売号)

※隔月刊偶数月未発売

※連載全14話・224頁に縮き下ろし78頁を加えた。

※本書は2005年6月25日小社より刊行したものを新装版として発行した。



〔奥付〕

新装版

ジャカランダ

2011年11月11日 初版第一刷発行

著者 しりあがり寿

装幀 井上則人

special thanks／北林朝彦

編集発行人 手塚能理子

発行所 株式会社青林工藝舎

〒162-0054東京都新宿区河田町3-15 河田町ビル3階

電話:03-3352-0471(営業部) 03-5363-5920(編集部)

FAX:03-5363-5919(共通)

<http://www.seirinkogeisha.com/>

定価はカバーに表示してあります。乱丁・落丁はお取り替え致します。

©Shiragari Kotebuki 2011 Printed in Japan

ISBN978-4-88379-354-9 C0979